

carrello

Stella

CRL-9503

INSTRUCTION

ИНСТРУКЦИЯ

ІНСТРУКЦІЯ

INSTRUCTION MANUAL

Thank you for choosing a "CARRELLO" product.

Please take a little time to read the important safety notes detailed below. This will ensure many years of happy, safe use.

IMPORTANT: RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY.

GB

Warning

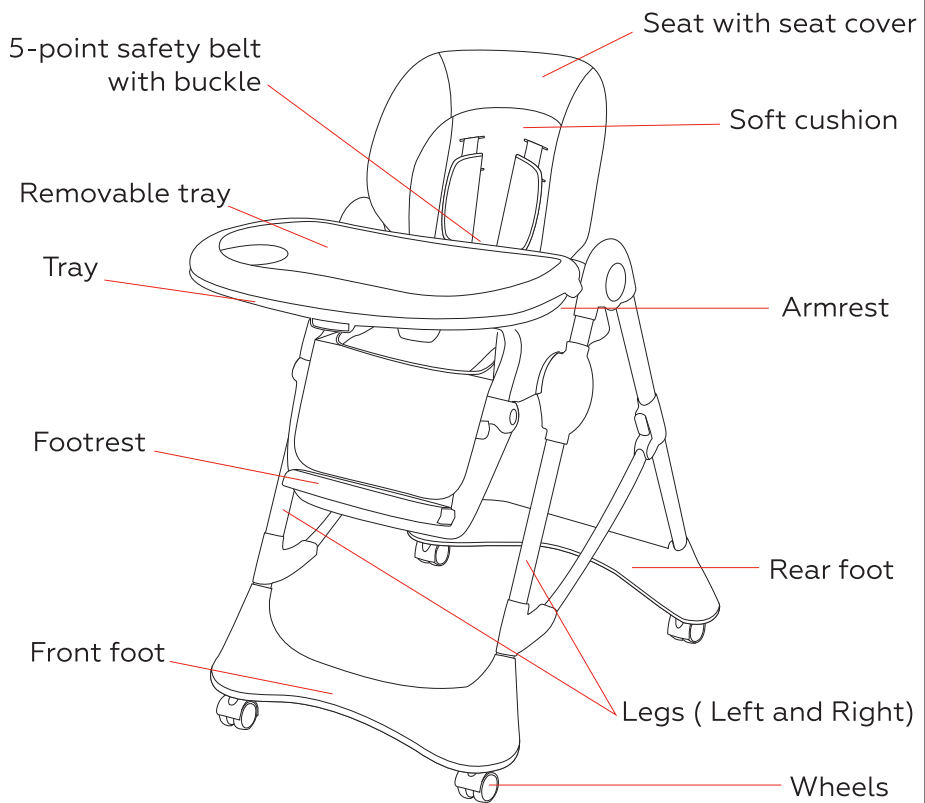
- Only suitable for children who are able to sit up unaided (approximately 6-9 months) up to 36 months.
- Never leave your child unattended.
- Make sure the harness is fitted correctly.
- Do not use the highchair unless all the components are correctly fitted and adjusted.
- Be aware of the risk of open fire and sources of strong heat, such as bar fires, gas fires etc. in the vicinity of the highchair.
- Do not use the highchair if any part is broken, torn or missing. Only use spare parts approved by manufacturer.
- Never lift the highchair or adjust the seat height with the child sat in it.
- The tray is not designed to hold the child into the chair.
- Only use on a flat stable surface.
- Ensure children are clear of all moving parts before making any adjustments.
- Do not allow your child to climb unassisted into, play with or hang onto your highchair. This is not a toy.
- Adult assembly required.
- Keep in the dark and dry place.

Care & Maintenance

- Ensure all locking devices work correctly.
- Regularly check the locks, screws & fittings for security.
- DO NOT use spray lubricants, simply wipe clean after use.
- For wash care instruction please refer to the wash care marking on the seat cover.

INSTRUCTION MANUAL

Parts list



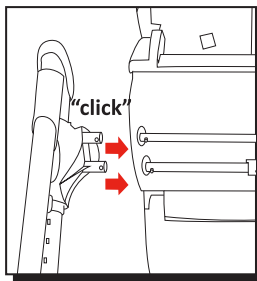
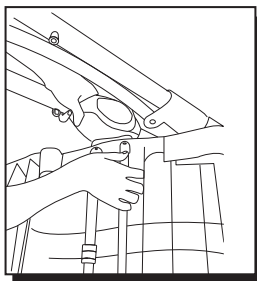
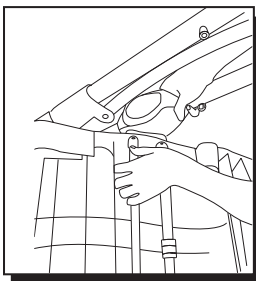
INSTRUCTION MANUAL

Assembling instruction

GB

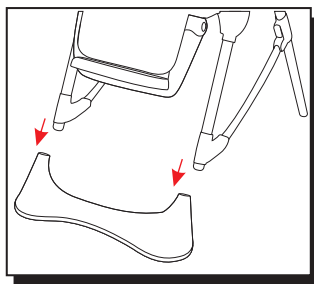
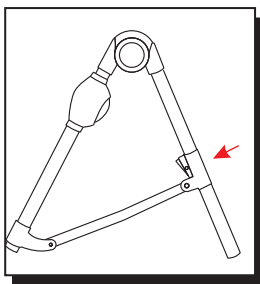
1. Assembling the highchair

Please note that each of the four legs a spring loaded pin. Line up one of the feet so that the small hole on the top of the foot lines up with the pin. Push firmly on the foot gently applying pressure at either end until each of the two sprung pins clicks into place within the small hole in the foot. Repeat for other foot.



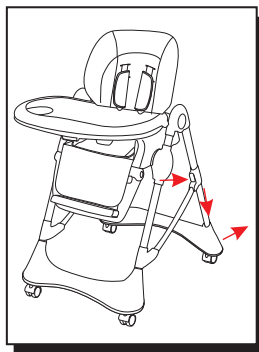
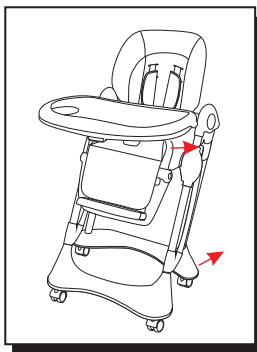
2. Assembling the High Chair

Fit the front foot. Push in the spring loaded pins on each side then fit the ends of the foot into the bottom of the front legs until the spring loaded pins locate in the holes in the front legs. Repeat this procedure with the rear foot.



3. Assembling the High Chair

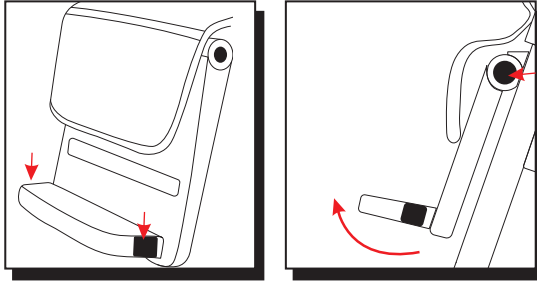
According to the picture, press the button of fold to open the frame as in the picture.



INSTRUCTION MANUAL

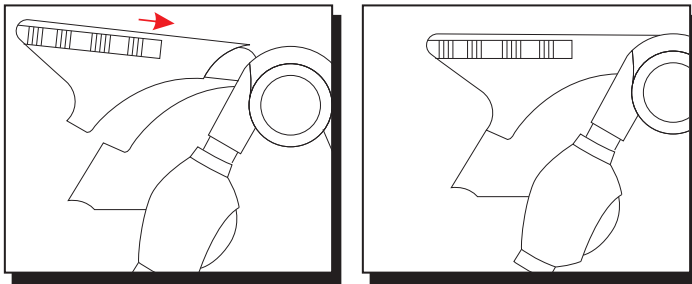
4. Assembling the footrest

The footrest is folded underneath the seat to save the space. It can be set at 2 positions. Press the buttons on both sides of the footrest simultaneously then raise or lower the footrest to the desired position. Release buttons then move the footrest slightly until it locks in position. This footrest can be adjust in 3 positions.



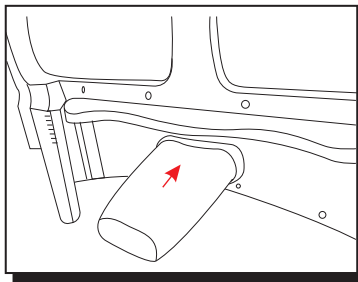
5. Assembling the armrest

Look at the picture to assemble the armrest on each side.



6. Assembling the protective shield of tray

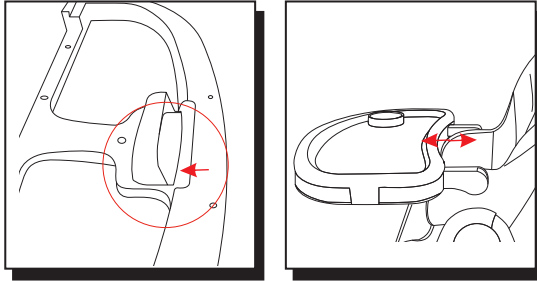
Put the protective shield to the right position under the tray until hear the click. Make sure fix correctly.



INSTRUCTION MANUAL

7. Fitting the tray

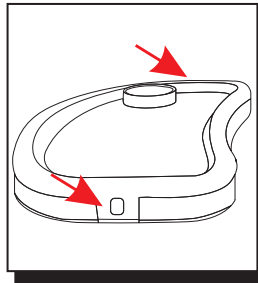
Pull the lever underneath the tray back then slide the tray into the channels on the sides of the armrests. Release the lever then move the tray slightly until it locks in place.



GB

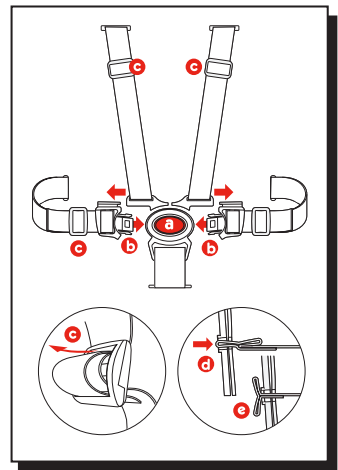
8. Removing the removable tray

To remove the removable tray pull the clips out on inner sides then lift the removable tray off the tray. To refit the removable tray, place over the tray and push down on the clips until the removable tray locks in place. Press down at the front and back to secure the center of the removable tray.



9. Using the safety belts

A five point harness is provided to restrain your child. To unfasten the button on the buckle (a) and pull the clips clear. To fasten the harness push the waist strap clips into the buckle until they lock in place (b). Sliding adjusters are fitted on the shoulder straps and waist straps (c). The harness should be carefully adjusted so that it fits your child comfortably. To adjust the shoulder strap height or to remove the harness, flatten the butterfly ends and pass through the slots in the seat (d). To refit the straps, flatten the butterfly ends, pass the ends through the slots in the seat then open the butterfly ends out (e).

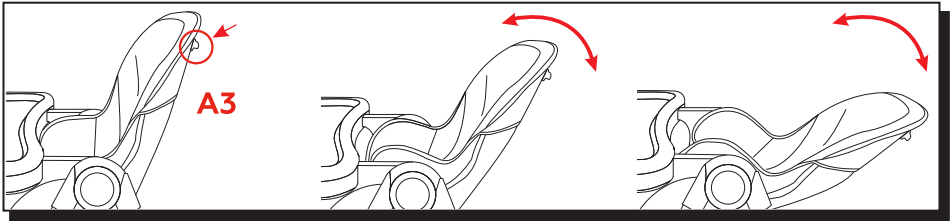


INSTRUCTION MANUAL

10. Adjustment of the backrest

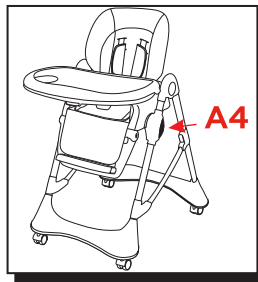
The highchair backrest can be reclined in 3 positions.

To adjust the backrest, press the button located on the top of the back (A3), lift up or recline the backrest to the desired position and release the lever. The backrest will lock in one of the three positions, in the rear part of the armrests and you will hear a click when it is engaged.



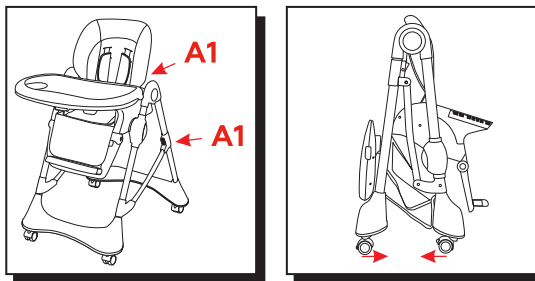
11. Adjusting the height of the seat

Press the button on each seat height adjuster to lower the seat (A4). Pull the seat height adjusters upwards to raise the seat. The seat has 7 height positions, position 1 being the highest. The seat height is shown in a window in the seat height adjusters. Ensure the same seat height number as the same on each side of the highchair.



12. Storing the highchair

Lower the seat. It is recommended to lower the seat to the lowest height position for storage purposes. Fit the tray to the rear legs. Press buttons (A1) on each hinge then push the rear legs towards the front legs until they lock in the folded position.



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Спасибо Вам за выбор продукции ТМ «Cagello».

В данной инструкции указана важная информация, касающаяся складывания стульчика, правил безопасности и обслуживания стульчика-качели.

Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед эксплуатацией и сохраните её для дальнейшего использования.

Меры предосторожности

- Стульчик предназначен для детей, умеющих сидеть самостоятельно (с 6 - 9 месяцев), и может использоваться до трехлетнего возраста.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра!
- Убедитесь, что ремни безопасности располагаются правильно.
- Не используйте стульчик, не убедившись в правильности его сборки и надежности всех деталей.
- Не допускайте воздействия на стульчик высоких температур и открытого огня: не размещайте его вблизи каминов, газовых плит, нагревательных приборов и т. п.
- Не используйте стульчик, если какая-либо его деталь сломана или отсутствует.
- Не поднимайте, не переносите, не регулируйте по высоте стульчик, когда в нем сидит ребенок.
- Не оставляйте в пределах досягаемости ребенка потенциально опасные предметы.
- Столик не предназначен для удержания ребенка на стульчике.
- Используйте стульчик только на ровной, плоской поверхности.
- Прежде чем провести какую-либо манипуляцию со стульчиком (например, установить столик или зафиксировать ремни безопасности), убедитесь в безопасности ребенка.
- Не позволяйте ребенку самостоятельно садиться на стульчик или слезать с него, играть с ним, повисать на нем: стульчик не игрушка!
- Сборка стульчика может осуществляться только взрослыми.
- Храните в темном сухом и недоступном для детей месте.

Уход и обслуживание

- Убедитесь в том, что все запорные устройства работают правильно.
- Регулярно проверяйте замки, винты и фитинги для обеспечения безопасной эксплуатации.
- Не используйте какие-либо спреи или смазки — просто протирайте стульчик после использования.
- При чистке чехла руководствуйтесь размещенной на нем инструкцией по уходу с соответствующими маркировками.

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Составные детали

Ремни безопасности
с плечевыми накладками

Съемный поднос
с подстаканником

Столешница

Подножка

Ножка
передняя

Сидение

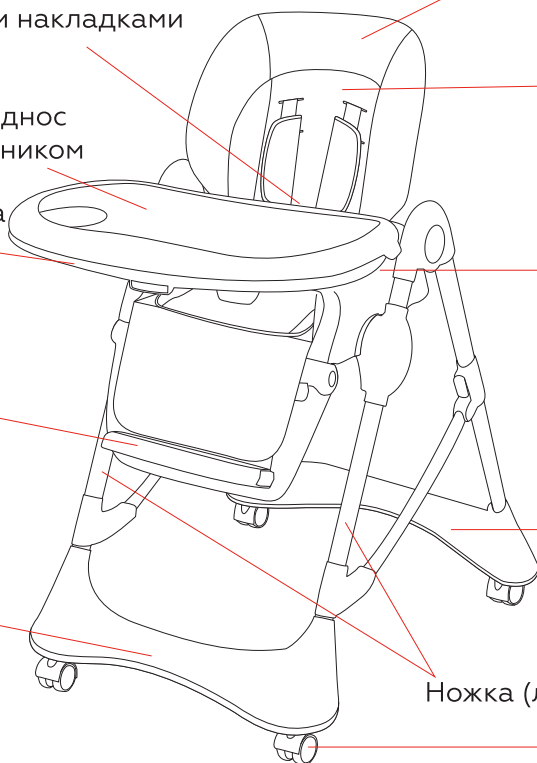
Велюровый
вкладыш

Подлокотник

Ножка задняя

Ножка (левая/правая)

Колеса

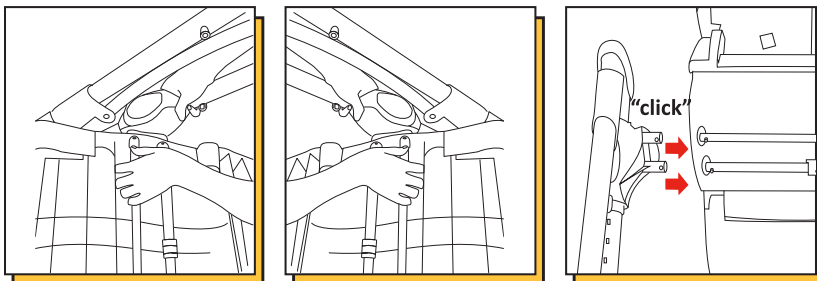


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Инструкция по сборке и эксплуатации

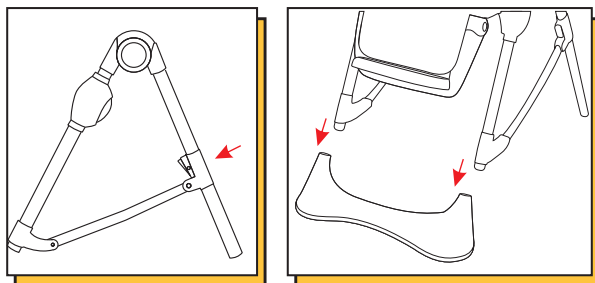
1. Сборка стульчика

Обратите внимание, что на каждой из четырех ножек есть подпружиненный штифт. Выравнивайте одну из ножек так, чтобы отверстие в верхней части ножки совпало с шпилькой. Осторожно надавите на ножки с обеих сторон, пока каждый из подпружиненных штифтов не защелкнется в ножках. Повторите это действие со второй ножкой.



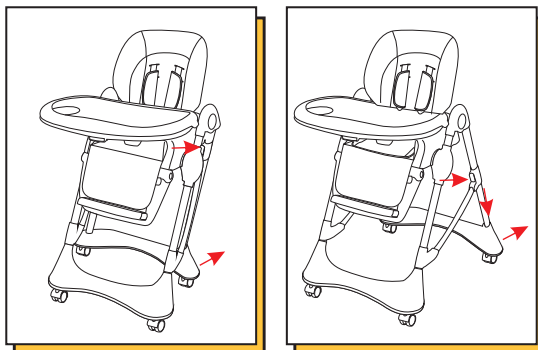
2. Сборка стульчика

Установите переднюю ножку и вставьте подпружиненные штифты с каждой стороны, затем вставьте концы лапок в нижнюю часть передних ножек пока не услышите щелчок. Проверьте надежность крепления, потянув их назад. Повторите эту процедуру для второй пары ножек.



3. Сборка стульчика

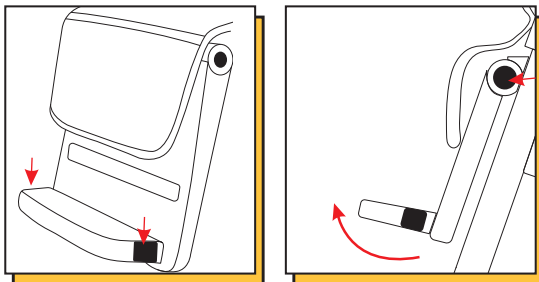
Соответственно рисунку, нажмите кнопку на изгибе рамы, чтобы раскрыть раму, как показано на рисунке.



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

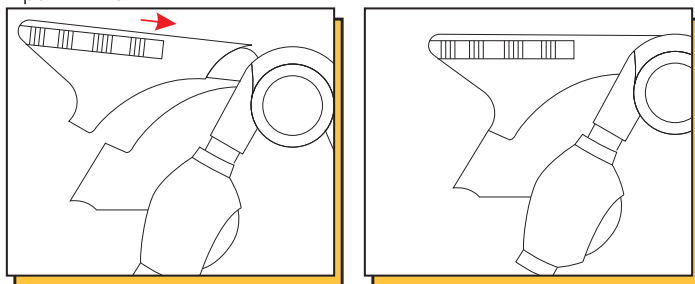
4. Регулировка подножки

Подножка складывается под сиденье с целью экономия места. Подножка имеет два положения. Чтобы изменить их, нажмите два рычага с обеих сторон подножки и одновременно переведите ее в желаемое положение. Дополнительная подставка для ног имеет 3 положения. Для необходимого положения ее необходимо переставить в соответствующий паз.



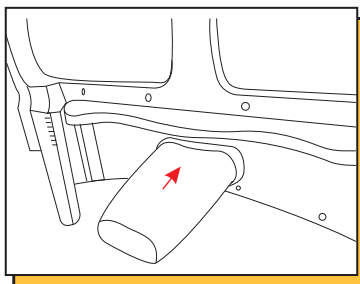
5. Установка подлокотника

Изучите картинку сборки подлокотника с каждой стороны. Убедитесь, что деталь установлена правильно.



6. Сборка пластиковой подставки для подноса

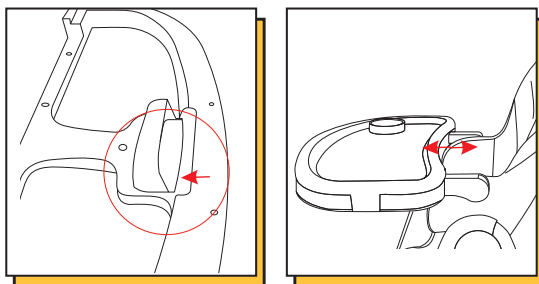
Установите подставку для подноса в нужное место (см. картинку) пока не услышите щелчок. Убедитесь в правильности и надежности установки.



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

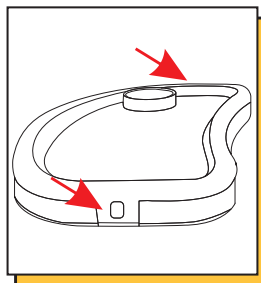
7. Установка столика

Потяните на себя рычаг, расположенный на нижней стороне столика, и вставьте подлокотники в направляющие по бокам столика. Отпустите рычаг, чтобы зафиксировать столик в выбранном положении. Внимательно. Убедитесь, что столик подвинут достаточно близко к стульчику для кормления (его положение обозначено цифрами на подлокотниках). Никогда не используйте столик, если виден специальный предупреждающий знак.



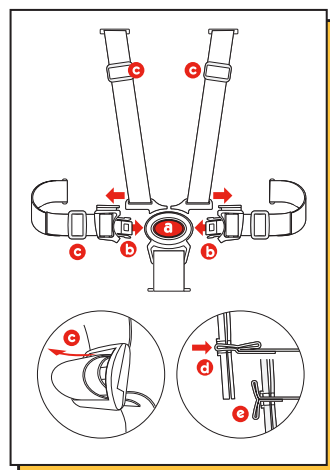
8. Съемный поднос с подстаканником

Чтобы снять со столика поднос, нажмите на клипсы, расположенные на внутренней стороне подноса и поднимите его. Чтобы вернуть поднос на место, положите его, на столике нажмите на клипсы, пока положение не зафиксируется.



9. Использование ремней безопасности

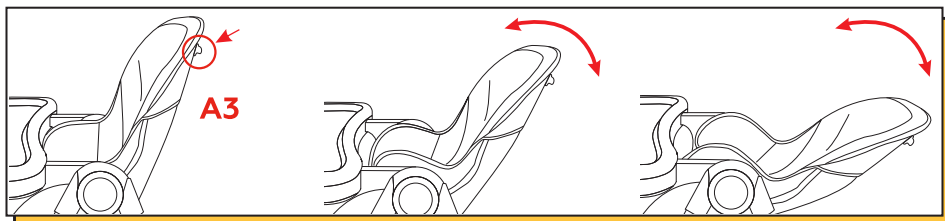
Стульчик оборудован пятиточечными ремнями безопасности. Чтобы застегнуть ремни, вставьте пряжки в замок до упора (b). Чтобы отстегнуть ребенка, нажмите кнопку на замке (a) и потяните за пряжки, пока они не выведутся из замка. Ремни должны соответствовать росту и комплекции ребенка, так чтобы он чувствовал себя на стульчике комфортно. Установить нужную длину ремней можно при помощи скользящих регуляторов на плечевых и поясных лямках (c). Чтобы снять ремни, сложите «бабочки» на концах лямок, при помощи которых лямки крепятся с обратной стороны сидения, и достаньте их через пазы (d). Чтобы установить ремни обратно, пропустите сложенные концы через пазы и расправьте «бабочки» (e).



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

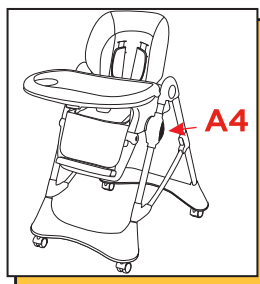
10. Регулировка наклона спинки

Спинка стульчика имеет три степени наклона. Для выбора одной из них приподнимите рычаг, расположенный на задней стороне спинки, и одновременно поднимите или опустите спину в нужное положение. Опустите рычаг – спинка сама зафиксируется в выбранном положении.



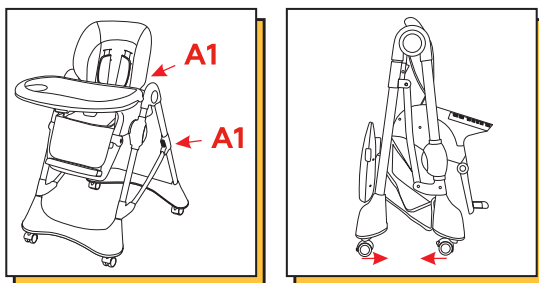
11. Регулировка высоты сидения

Нажмите на кнопки на каждом из регуляторов высоты, чтобы опустить сидение, или потяните регуляторы высоты вверх, чтобы поднять его. Сидение имеет семь положений по высоте, которые отображаются в окне регуляторов высоты (1 – самое высокое положение). Чтобы сидение располагалось ровно, следите, чтобы номера положения с обеих сторон совпадали.



12. Хранение стульчика

Для хранения стульчика установите его сидение в самое низкое положение, снимите столик и закрепите его на ножках. Затем нажмите на кнопки, расположенные на рамной узле, и прижмите задние ножки к передним до их фиксации.



ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Дякуємо вам за вибір продукції т. м. «CARRELLO».

Дана інструкція містить важливу інформацію, що стосується складання, правил безпеки та обслуговування стільця для годування - гойдалки.

Будь ласка, уважно прочитайте дану інструкцію перед експлуатацією і збережіть для подальшого використання.

Запобіжні заходи

- Стілець призначений для дітей, які вміють сидіти самостійно (з 6 - 9 місяців), і може використовуватися до трирічного віку.
- Ніколи не залишайте дитину без нагляду!
- Перед використанням перевіряйте, щоб ремені безпеки були правильно прикріплені.
- Не використовуйте стілець в разі неправильного кріплення та регулювання всіх компонентів.
- Не допускайте впливу на стілець високих температур і відкритого вогню: не розміщуйте його поблизу камінів, газових плит, нагрівальних приладів, тощо.
- Перед використанням завжди перевіряйте безпечність та стійкість стільчика.
- Забороняється використовувати стілець з пошкодженими, відірваними або відсутніми частинами.
- Не піднімайте, не переносьте, не регулюйте по висоті стілець, коли в ньому сидить дитина.
- Не залишайте в межах досяжності дитини потенційно небезпечні предмети.
- Столик не призначений для утримання дитини на стільчику.
- Використовуйте стілець тільки на рівній, твердій поверхні.
- Перш ніж провести маніпуляцію зі стільчиком (наприклад, встановити столик або зафіксувати ремені безпеки), переконайтеся в безпеці дитини.
- Не дозволяйте дитині самостійно сидіти на стільнику або злазити з нього, грати з ним: стілець не іграшка!
- Операції з розкладання, регулювання та складання високого стільчика мають виконуватись лише дорослою особою.
- Зберігайте в темному сухому та недоступному для дітей місці.

Рекомендації з очищення та догляду:

- Переконайтеся в тому, що всі запірні пристрої працюють правильно.
- Регулярно перевіряйте замки, гвинти і фітинги для забезпечення безпечної експлуатації.
- Не використовуйте спреї або мастила — просто протирайте стілець після використання.
- При чищенні чохла керуйтеся розміщеною на ньому інструкцією по догляду з відповідними маркуваннями.

UA

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Складові деталі

Ремені безпеки
з плечовими накладками

Знімний піднос

Стільниця

Підніжка

Ніжка
передня

Сидіння

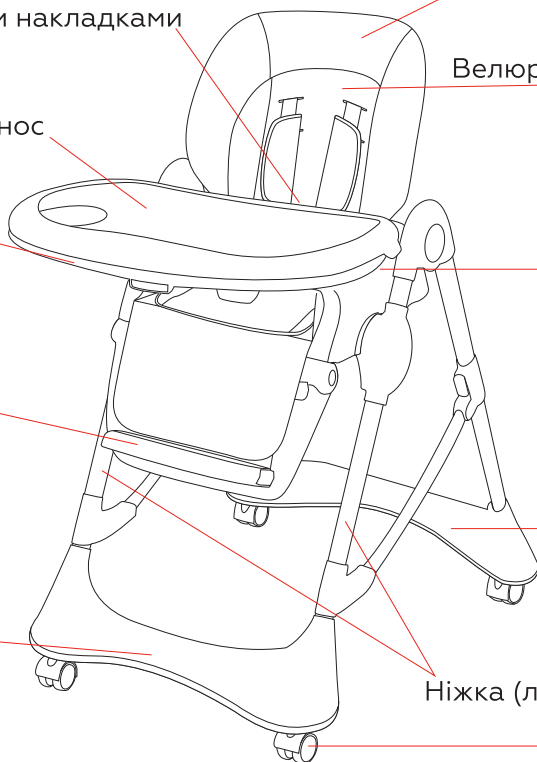
Велюровий вкладиш

Підлокітник

Ніжка задня

Ніжка (ліва / права)

Колеса



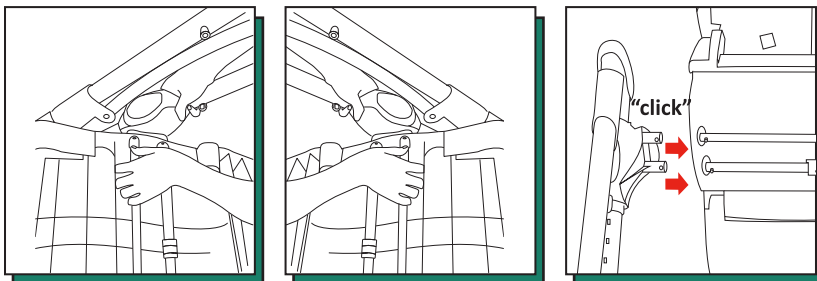
ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Інструкція зі складання

1. Складання стільчика

Зверніть увагу, що на кожній з чотирьох ніжок є підпружинений штифт. Вирівняти одну з ніжок так, щоб отвір у верхній частині ніжки збігався із шпилькою.

Обережно натиснути на ніжки з обох сторін, поки кожен з пружних штифтів не замкнеться в ніжках. Повторити цей крок з другої ніжкою.

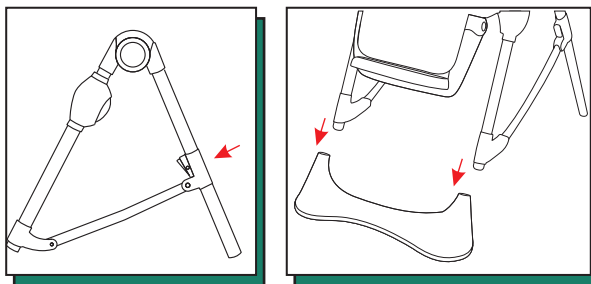


UA

2. Складання стільчика

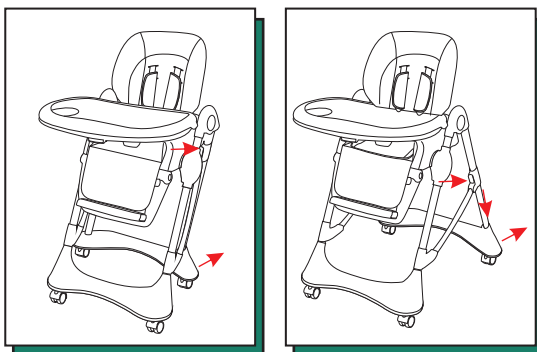
Встановити передню ніжку і вставити підпружинені штифти з кожного боку, потім вставити кінці лапок в нижню частину передніх ніжок поки не почуєте клацання. Перевірити надійність кріплення, потягнувши їх назад.

Повторити цю процедуру для другої пари ніжки.



3. Складання стільчика

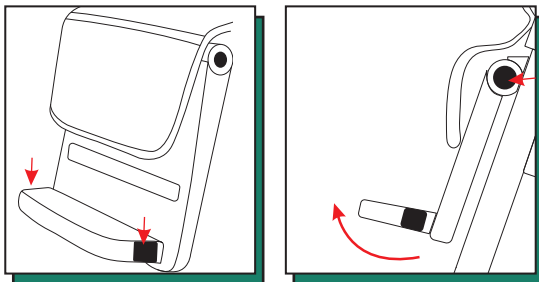
Відповідно малюнку, натиснути кнопку на вигині рами, щоб розкрити раму, як показано на малюнку



ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

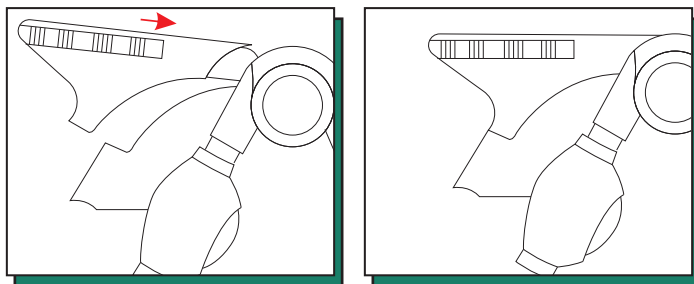
4. Регулювання підніжки

Підніжка складається під сидіння з метою економії місця. Підніжка має два положення. Щоб змінити їх, необхідно натиснути на два важеля з обох сторін підніжки і одночасно перевести в бажане положення. Додаткова підставка для ніг має 3 положення. Для необхідного положення її необхідно переставити у відповідний паз.



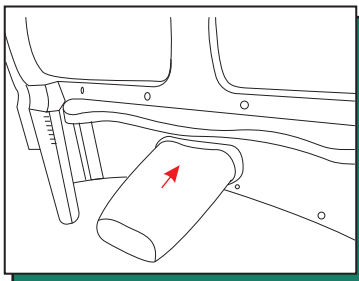
5. Установка підлокітника

Вивчити картинку встановлення підлокітника з кожного боку. Переконайтеся, що деталь встановлена правильно.



6. Встановлення пластикової підставки для підноса

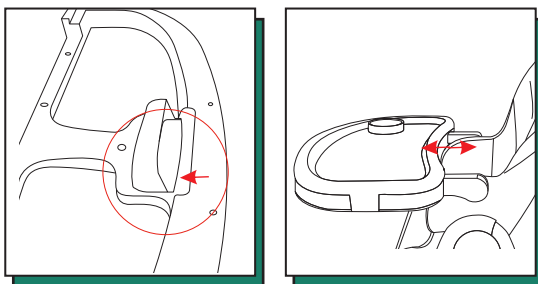
Встановити підставку для підношення в потрібне місце (див. Малюнок) поки не почуєте клацання. Переконайтеся в вірній і надійності установки.



ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

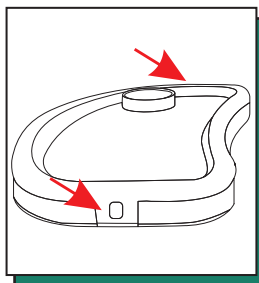
7. Установка столика

Потягнути на себе важіль, розташований на нижній стороні столика, та вставити підлокітники в направляючі з боків столика. Відпустити важіль, щоб зафіксувати столик в обраному положенні. Увага. Необхідно переконаватися, що столик присунуто досить близько до стільчика для годування (його положення позначено цифрами на підлокітниках). Ніколи не використовуйте столик, якщо видно спеціальний попереджувальний знак. Перед використання перевірити надійність фіксації столика, злегка потягнувши його до себе.



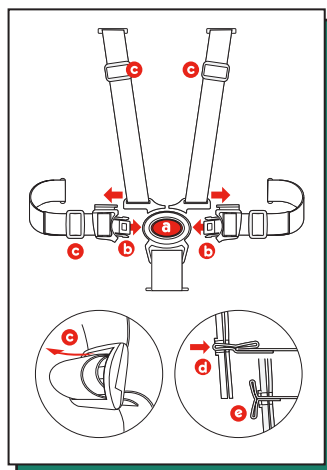
8. Знімний піднос з підсклянником

Щоб зняти зі столика піднос, необхідно натиснути за кліпси, розташовані на внутрішній стороні підноса і підняти його. Щоб повернути піднос на місце, необхідно покласти його на столик і натиснути на кліпси, поки положення не зафіксується.



9. Використання ременів безпеки

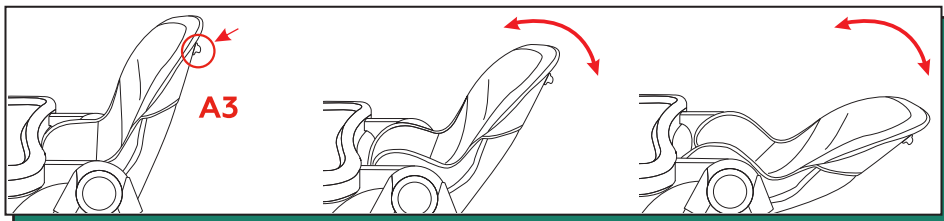
Стільчик обладнаний п'ятиточковими ременями безпеки. Щоб застібнути ремені, необхідно вставити пряжки в замок до упору (b). Щоб відстібнути дитину, треба натиснути кнопку на замку (a) і потягнути за пряжки, поки вони не вивільняться з замку. Ремені повинні відповідати зросту та комплекції дитини, так щоб він відчував себе на стільчику комфортно. Встановити потрібну довжину ременів можна за допомогою ковзних регуляторів на плечових і поясних лямках (c). Щоб зняти ремені, складіть «метелика» на кінці лямок, за допомогою яких лямки кріпляться із зворотного боку сидіння, і дістати їх через пази (d). Щоб встановити ремені назад, пропустити складнені кінці через пази і розправити «метелика» (e).



ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

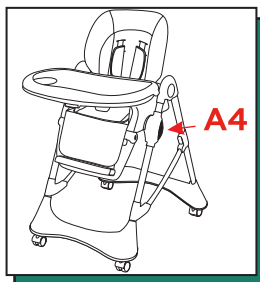
10. Регулювання нахилу спинки

Спинка стільчика має три ступеня нахилу. Для вибору однієї з них необхідно підняти важіль, розташований на задній стороні спинки, і одночасно підняти або опустити спинку в потрібне положення. Відпустити важіль – спинка сама зафіксується в обраному положенні.



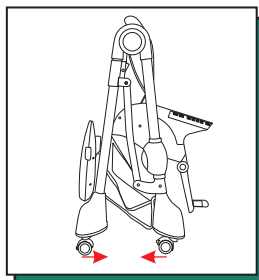
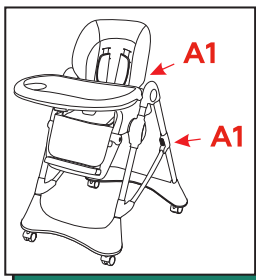
11. Регулювання висоти сидіння

Натиснути на кожному з регуляторів висоти, щоб опустити сидіння, або потягнути регулятори висоти вгору, щоб підняти його. Сидіння має сім положень по висоті, які відображаються у вікні регуляторів висоти (1 – найвище положення). Щоб сидіння розташовувалося рівно, необхідно стежити, щоб номери положення з обох сторін збігалися.



12. Зберігання столика

Коли столик не використовується, його можна зберігати прикріпленим до задніх ніжок стільчика. Для цього розташуйте. Для хранения стульчика установите его сидение в самое низкое положение, снимите столик и закрепите его на ножках. Затем нажмите на кнопки, расположенные на рамной узле, и прижмите задние ножки к передним до их фиксации.



carrellobaby.com